

GRSSD A&RSRI

全球紫檀可持续发展联合会暨紫檀研究院
Global Red Sandalwood Sustainable Development
Association & Red Sandalwood Research Institute

由本院填写 For GRSSD A&RSRI use only

Receipt No: _____ Handled by: _____

 Admitted 取录 Rejected 不取录 Waiting List 后补名单 PD MD DD NAP ACT

Enrolment Form for Professional Diploma Programmes, Research Postgraduate Programmes, Non Academic Programmes and Activities
专业文凭课程、研究生课程、非学历证书课程及活动申请报名表

Please read the notes for application overleaf carefully before completing this form. Please use separate enrolment form for each programme or activity to be enrolled and complete this form in BLOCK LETTERS. 请在填写本报名表前，细阅背面的申请须知。申请人必须就每个课程/活动填写一份报名表及以正楷填写有关部分。

Part A 甲部: APPLICATION DETAILS 报读课程资料 (Applicable to both NEW and PAST students 新生及旧生适用)

Title 称谓 Mr. 先生 Miss 小姐 Mrs. 太太 Ms. 女士

Applicant Name in English and Chinese (Name as appeared on HKID card or passport) 申请人英文及中文姓名(香港身份证或护照上的姓名)

Name in English 英文姓名	Surname 姓氏	First Name 名字	Name in Chinese 中文姓名	Please affix a recent colour photo (in plain background) of the applicant 请贴上申请人之彩色近照一张(照片背景必须无任何装饰)
HKID/ Passport No. 香港身份证/护照号码	Issuing Country (For Passport Holder) 签发国家(护照持有人)			
Student Visa/Entry Permit No. 学生签证/进入许可 号码	Date of Expiry 有效期至			
Registered Chinese Medicine Practitioner 注册中医师	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否		Registration No. (If any) 注册编号(如有)	

Part B 乙部: OTHER PERSONAL PARTICULARS 其他个人资料

(Applicable only to NEW students or PAST students who have an update on their personal information 新生或需要更改个人资料之旧生适用)

Date of Birth 出生日期(日/月/年)	Nationality 国籍	Permanent HK Resident 香港永久性居民	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
Correspondence Address 通讯地址	<input type="checkbox"/> HK香港 <input type="checkbox"/> KLN九龙 <input type="checkbox"/> NT新界		
Email Address 电邮地址	Mobile Phone 移动电话号		
WhatsApp	WeChat ID 微信号	Daytime Contact No. 日间联络电话	
Field of Work 工作领域	<input type="checkbox"/> medicine/medical care <input type="checkbox"/> Regimen <input type="checkbox"/> Beauty <input type="checkbox"/> Or Related fields of Work (If any) <input type="checkbox"/> 医学/医疗 <input type="checkbox"/> 养生 <input type="checkbox"/> 美容 <input type="checkbox"/> 或相关工作领域(如有)		

Emergency Contact Person 紧急联络人

In case of emergency, we may need to contact your family or friend. Please suggest. 如遇上紧急事故，我们或需联络你的家人或朋友，请提供联络人资料。

Contact Person 联络人	Phone No. 电话号码
-----------------------	-------------------

Part C 丙部: QUALIFICATIONS & EMPLOYMENT 学历及就业资料

(Applicable for applying to an award-bearing or professional programme 申请学历颁授及专业课程适用)

QUALIFICATIONS 学历 (IN CHRONOLOGICAL ORDER 请顺序列出)

Please state qualifications relevant to the programme/activity entry requirements you are applying for, and attach proof of qualifications specified in the requirements of the individual programme/activity. 请填写申请报读课程/活动所需的学历，并根据个别课程/活动需要，另附学历证明。

Examination/Awarding Institution 考试/颁授学历机构	Subject/Degree Awarded 学科/获颁授学位	Grade 成绩	Date of Award 颁授日期

EMPLOYMENT 就业资料 (IN CHRONOLOGICAL ORDER 请顺序列出)

Please state your current employment, and your past working experience relevant to the programme/activity entry requirements you are applying for, and attach proof of qualifications specified in the requirements of the individual programme/activity. 请填写现职及与申请报读课程/活动有关的过往工作经验, 并根据个别课程/活动需要, 另附证明。

Name of Company 机构名称	Position 职位	Full-time/Part-time 全职/兼职	Date (From/To) 日期 (由/至)

Part D 丁部: OTHER RELEVANT INFORMATION 其他相关资料

(Applicable to NEW students or PAST students who have an update 新生或需更新其他相关资料之旧生适用)

How to get the course/activity information of GRSSD A&RSRI (choose multiple): 如何得悉紫檀研究院课程/活动资料(可选择多项):

<input type="checkbox"/> Admission Guide <input type="checkbox"/> Official Website/Email <input type="checkbox"/> Online Advertising <input type="checkbox"/> 本院招生章程 <input type="checkbox"/> 本院网页/电邮 <input type="checkbox"/> 网络广告
<input type="checkbox"/> Newspapers/Magazines <input type="checkbox"/> Internet Search Engine <input type="checkbox"/> Yahoo <input type="checkbox"/> Google <input type="checkbox"/> Others: _____ <input type="checkbox"/> 报章/杂志 <input type="checkbox"/> 互联网搜寻引擎: <input type="checkbox"/> 雅虎 <input type="checkbox"/> 谷歌 <input type="checkbox"/> 其他: _____
<input type="checkbox"/> Family/Friends <input type="checkbox"/> Online Socializing Platform: <input type="checkbox"/> Facebook <input type="checkbox"/> Twitter <input type="checkbox"/> Others: _____ <input type="checkbox"/> 亲属/朋友推介 <input type="checkbox"/> 社交网站: <input type="checkbox"/> 脸书 <input type="checkbox"/> 推特 <input type="checkbox"/> 其他: _____
Have obtained a graduation certificate from the GRSSD A&RSRI <input type="checkbox"/> Professional Diploma <input type="checkbox"/> Master's Degree <input type="checkbox"/> Doctorate Degree (Graduate Certificate no.: _____) 已获取紫檀研究院 <input type="checkbox"/> 专业文凭 <input type="checkbox"/> 硕士学位 <input type="checkbox"/> 博士学位 (毕业证书编号: _____) RSRI Student No. (If any) _____ 紫檀研究院学生证号码 (如有 _____)

Do you need a visa/entry permit to study in the Hong Kong Special Administrative Region ("HKSAR")? Yes No (If needed, please provide the original visa/entry permit to the RSRI for verification when applying for the programme)

你是否需要签证/进入许可来香港特别行政区(「香港特区」)就读? 是 否 (如需要, 请在报读课程时提供签证/进入许可之正本予紫檀研究院以作核实之用)

We will inform the applicants of the admission result, the confirmation of the course and the notice related to the course (such as changing the class time) by e-mail (If the applicant does not provide an email address, we will notify the applicant by WhatsApp/Wechat)

#本院会以电邮通知申请人有关课程之录取结果, 开课确认及与课程相关之通知(如更改上课时间)(如申请人未有提供电邮地址, 本院将会以电话/Whatsapp/微信通知)。

NOTES TO NON-LOCAL APPLICANTS 非本地申请人注意事项

To study in Hong Kong, all non-local applicants are required to obtain a student visa issued by the Immigration Department of the HKSAR Government, except for those admitted to Hong Kong as dependants, who do not need prior approval before taking up full-time and part-time studies. Non-local applicants issued with a valid employment visa also do not need prior approval to pursue part-time studies. It is the responsibility of individual applicants to make appropriate visa arrangements. Admission to a GRSSD A&RSRI academic programme/course does not guarantee the issue of a student visa. Applicants may wish to note that part-time courses are generally not considered by the Immigration Department for visa purposes except for self-financed, part-time locally accredited taught postgraduate programmes awarded within the GRSSD A&RSRI System through GRSSD A&RSRI. 非本地申请人必须持有由香港特区政府入境事务处所签发的学生签证方可入读本学院, 申请人入学前须办妥有关手续。惟以受养人士身分获批来港者, 毋须经事先批准, 可修读全日制及兼读制课程。而获发有效工作签证之非本地申请人毋须事前批准, 亦可修读兼读制课程。获全球紫檀可持续发展联合会暨紫檀研究院课程录取并不代表能成功获发有关学生签证。除自资并经本地评审, 而有关学衔按获全球紫檀可持续发展联合会暨紫檀研究院体制, 经获全球紫檀可持续发展联合会暨紫檀研究院颁发的兼读制深造修读课程外, 兼读制课程一般而言, 暂不在入境处考虑批发签证之列。

GRSSD A&RSRI ALUMNI 全球紫檀可持续发展联合会暨紫檀研究院校友

All new enrolled students in the School will automatically receive a lifelong learner card which serves as the student card. It also confers eligibility to become an alumnus of GRSSD A&RSRI. If you do not wish to be an alumnus, please check this box.

本学院的注册学生将自动获发终身学员证为学生证。持证人可成为全球紫檀可持续发展联合会暨紫檀研究院校友。如阁下不想成为校友，请在方格内加上「✓」号。

TUITION FEE/PAYMENT METHOD 学费/付款方法

Please pay the required fee within 5 days from the date of submitting the application form. If you apply for non academic programmes or activities, there is no need to pay the application fee and deposit:

请在递交报名表当日起5天内缴付所需费用，如报读非学历证书课程或活动申请，无需缴付报名费及留位费：

Application Fee: 报名费:	<input type="checkbox"/> HK\$350 (Local Students) + HK\$150 Admin fee / <input type="checkbox"/> HK\$450 (Non-local Students) + HK\$150 Admin fee <input type="checkbox"/> 港币350元(本地学生) + 行政费港币150元/ <input type="checkbox"/> 港币450元(非本地学生) + 行政费港币150元
Deposit: 留位费:	<input type="checkbox"/> HK\$2,000 (Professional Diploma Programme) <input type="checkbox"/> HK\$4,000 (Postgraduate Programme) <input type="checkbox"/> 港币2,000元(专业文凭课程) <input type="checkbox"/> 港币4,000元(研究生课程) :
Programme/ Activity Fee: 课程/活动费:	<input type="checkbox"/> HK\$ _____ (Programme/Activity: _____) <input type="checkbox"/> 港币 _____ 元(课程/活动名称: _____)
Payment Method: 付款方法:	<input type="checkbox"/> Bank Transfer <input type="checkbox"/> Online Payment <input type="checkbox"/> WeChat Pay <input type="checkbox"/> 银行转账 <input type="checkbox"/> 网上缴费 <input type="checkbox"/> 微信支付

STATEMENT ON COLLECTION OF PERSONAL DATA 收集个人资料声明

1. It is necessary for applicants to supply their personal data and to provide all the information requested in the application documents, as otherwise the School may be unable to process and consider their applications. 申请人必须提供其个人资料及课程申请所需资料，否则本学院将不能有效处理其申请。

2. The personal data provided in this form will be used for processing your application for admission, and for registration, academic and administrative communication, alumni management and contacts, research, statistical and marketing (including direct marketing) purposes. The data will be solely handled by GRSSD A&RSRI staff but may be transferred to an authorised third party providing services to the School in relation to the above purposes and prescribed purposes as allowed by the law from time to time. 在法律许可情况下，个人资料将会作入学申请、注册、有关学术及行政通讯、校友事务及联络、研究、统计、市场分析及推广(包括直接销售)等用途。只有全球紫檀可持续发展联合会暨紫檀研究院职员才能处理有关资料，但亦可能会转移到为学院提供有关服务的委托人处理。

3. When the processing and consideration of all the applications for a particular programme have been completed: (a) the application papers of unsuccessful candidates will be destroyed (if you have indicated to receive our promotional materials in Paragraph 6 then your contact details and opt-in consent would be retained for such purposes); and (b) the application papers of successful candidates will serve as part of the applicant's official student records and will be handled by GRSSD A&RSRI staff or by staff of an authorised third party providing services to the School in relation to the stated purposes. In all such circumstances, please be assured that any personal information you supply will be kept strictly confidential. Personal data collected arising from any payment for this application may be retained as statutorily required and for processing refund, if necessary. 完成报名程序及课程注册后，申请人如不获取录，其个人资料将会被销毁(如申请人于以下第6项表明愿意接收学院的推广讯息，申请人的联络资料及同意接收学院推广讯息的记录将保留作此等用途)，获取录者的个人资料将会被留作学生记录，只有全球紫檀可持续发展联合会暨紫檀研究院职员或为学院提供有关服务的委托人才能处理有关档案，而阁下提供的所有个人资料将绝对保密。报名付款时所收集的个人资料，则循法例规定留作相关用途，以及退款处理之用(如需要)。

4. Upon enrolment, applicants will be required to submit a recent colour photo for student identification purpose. 如获取录，申请人需呈交彩色近照一张以作学生证明之用。

5. The School will send urgent messages to students via Short Message Services (SMS) and supplement by other means such as email, whatsapp, wechat (if the need arises). It is therefore important that the mobile phone number, wechat ID and email address that the applicant provides are accurate. Any change should be reported to the School immediately. Those who have genuine difficulty in receiving urgent messages via Whatsapp, WeChat should contact the programme teams for separate arrangements. 在紧急情况下，学院将向学生发放电话短讯，或在有需要时附以其他方式，如电子邮件，Whatsapp，微信以作通知。请准确填写有关资料以便联络。如有任何更改，请尽快向学院提出更新。如阁下对接收电话短讯通知遇到困难，请联络课程组，以便作适当安排。

USE OF PERSONAL DATA RELATED TO DIRECT MARKETING 个人资料用作直接销售

1. From time to time, the School will send the latest updates and promotional materials to applicants/students and alumni on the availability of the programmes and courses. This will also include seminars and events, discounts and offers, healthcare integrated centre and other services as well as the alumni events, privileges and offers, networking opportunities and fund-raising initiatives. Occasionally information from our parent Research Institute and fellow GRSSD A&RSRI subsidiaries may also be sent. Various communication channels

will be employed such as direct-mail, email, mobile phone and other forms of social media, by using your personal data (including, but without limitation to, your name, contact details and other information collected in your profile such as the programme(s) you enrolled, your graduation year etc). You always have the right to make subsequent changes on your choice of receiving further marketing materials by sending a written unsubscribe request (by email or by post) to the School at any time. If you do not wish to receive our latest updates and promotional materials through the communication channels as stated above, including discounts and offers from time to time, please check this box. 申请人提供的个人资料(包括姓名、联络方法及其他资料如曾报读的课程、毕业年份等)将用作与学院沟通渠道, 学院将透过信件、电子邮件、流动电话和其他社交媒体等为申请人、学员和校友送上学院的最新课程资料及推广讯息, 这些资讯亦将包括学院讲座及活动、折扣优惠、医疗服务、校友会活动、校友会会员尊享优惠、校友联谊及筹款活动等, 当中亦可能包括全球紫檀可持续发展联合会暨紫檀研究院伙伴机构的不定期资讯。阁下可随时以书面或电邮方式向学院申明是否愿意继续接收有关资讯。如不欲收到任何透过上述渠道发出的资讯, 包括折扣优惠, 请在方格内加上「√」号。

2. Under the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance, applicants have the right to request the School to ascertain whether it holds your personal data, to be given a copy, and to apply for correction of the data, if deemed incorrect. Applications for access to personal data, please send email to contact the administrative department of GRSSD A&RSRI and on payment of an administrative fee. 根据个人资料(私隐)条例, 申请人有权知悉学院有否保留其个人资料, 同时亦可查阅、索取及更改其个人资料。申请人如欲查阅其个人资料, 请透过电邮与GRSSD A&RSRI行政部联络, 本学院将会酌情收取行政费用。

3. GRSSD A&RSRI, being part of the PENGMEN HEALTH TECHNOLOGY MANAGEMENT, the Personal Information Collection Statement of the PENGMEN HEALTH also applies. Being in partnership with other overseas Universities, it also endeavours to comply to their laws and regulations as far as practicable. However, the School is obliged to maintain part of the students' records in perpetuity for reasons stated in this PIC. 全球紫檀可持续发展联合会暨紫檀研究院作为鹏门健康科技管理的一部分, 鹏康科管的收集个人资料声明亦适用于本学院。学院亦与海外院校合作, 在可行范围内当遵从当地法律及条例处理相关个人资料, 但学院仍需依循本院收集个人资料目的, 保留某些项目作为永久学生记录。

DECLARATION 声明

1. I declare that all information given in this application form and the attached documents are, to the best of my knowledge, accurate and complete. 本人声明本申请表及随附文件所载一切资料, 依本人所知均属正确, 并无遗漏。

2. I authorise the GRSSD A&RSRI to obtain, and the relevant authorities to release, any information about my qualifications and/or employment as required for my application. 本人授权全球紫檀可持续发展联合会暨紫檀研究院向相关机构查阅有关本人申请课程所列出的学历及专业资格。

3. I consent that if registered, I will conform to the Statutes and Regulations of the GRSSD A&RSRI and the rules of the School. 本人同意如本人注册入学, 当遵守学院的规例。

4. I have noted, understood and agree to the contents of the above notes, Statement on Collection of Personal Data and GRSSD A&RSRI policy on personal data (privacy). 收集个人资料声明及有关全球紫檀可持续发展联合会暨紫檀研究院在处理个人资料(私隐)的守则

Signature of Applicant:

申请人签名: _____

Date:

日期: _____

GRSSD A&RSRI

全球紫檀可持续发展联合会暨紫檀研究院

Global Red Sandalwood Sustainable Development Association and Red Sandalwood Research Institute

RedSandalwoodResearch.com

